



VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Nachrichtenblatt

Einladung

zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, 24. November 2020, 19.00 Uhr**, findet in der **Lazarus-von-Schwendi-Halle** in **Vogtsburg-Burkheim** eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender

Tagesordnung statt:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 17.11.2020
2. Bebauungsplanverfahren „Ober Kälberwörth“ in Vogtsburg-Burkheim;
Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen und Satzungsbeschluss
3. Neubau gemeinsames Feuerwehrgerätehaus für die Freiwillige Feuerwehr Vogtsburg;
Beschaffung eines mobilen Stromerzeugers
4. Abschluss einer Vereinbarung zwischen der Stadt Vogtsburg und den Bewässerungsgemeinschaften Nonnatal GbR, Krummergraben GbR und Kirchberg GbR über Betrieb und Unterhaltung der Teile der Beregnungsanlage, die im Gebiet der Flurbereinigungen auf Privatgrundstücken liegen
5. Beschlussfassung über die Haushaltssatzung für das Jahr 2021
6. Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2021 für den Wasserversorgungsbetrieb
 - a. Erfolgsplan
 - b. Vermögensplan
 - c. Satzung
7. Verschiedenes
8. Frageviertelstunde

Die Einwohner der Stadt Vogtsburg sind hierzu freundlich eingeladen.

Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung Burkheim.

Am **Dienstag, 24. November 2020, um 19:00 Uhr** findet in der **Lazarus von Schwendi Halle** in **Vogtsburg-Burkheim** eine öffentliche Ortschaftsratsitzung mit folgender Tagesordnung statt:

Tagesordnung:

TOP 1

Bebauungsplanverfahren „Ober Kälberwörth“ in Vogtsburg-Burkheim;
Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen und Satzungsbeschluss

Die Einwohner des Stadtteils Burkheim sind hierzu freundlich eingeladen.



Schulanmeldung für das Schuljahr 2021/2022

Liebe Eltern der Schulanfänger im Schuljahr 2021/2022!
Aufgrund der aktuellen Situation wird die Schulanmeldung für das Schuljahr 2021/2022 von November 2020 auf März 2021 verschoben.

Der genaue Termin wird rechtzeitig im Nachrichtenblatt der Stadt Vogtsburg bekannt gegeben. Außerdem werden Sie von uns rechtzeitig schriftlich eingeladen.

Bei Fragen könne Sie uns gerne anrufen (Tel: 07662/505)

Ihre Schulleitung

Bürgerinformation:

Leider kann das „Vogtsburger Herzseminar - Ein Herz für Gesundheit“ in diesem Jahr coronabedingt nicht stattfinden.

Das AMEOS Klinikum Kaiserstuhl und die Stadt Vogtsburg wünschen Ihnen eine gesunde Vorweihnachtszeit.

AMTLICHER TEIL

**Stadt Vogtsburg
im Kaiserstuhl**


Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.000 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zur Badesaison 2021 einen

**Fachangestellten für Bäderbetriebe
(m/w/d) oder einen Mitarbeiter als
Badeaufsicht zur Unterstützung des
Betriebsleiters
im Schwimmbad Oberrotweil (m/w/d)**

Je nach Eignung sind Ihre wichtigsten Aufgaben:

1. Reibungsloser Ablauf im Badebetrieb
2. Wasser-/Beckenaufsicht und Betreuung der Badegäste
3. Beaufsichtigung des allgemeinen Badebetriebs
4. Wartung und Reparatur sowie Pflege der technischen Anlagen
5. Einhaltung der Sicherheitsvorschriften
6. Entnahme von Wasserproben, Einhaltung der Qualität in Bezug auf Sicherheit und Hygiene

Wir wünschen uns von Ihnen:

1. Abgeschlossene Ausbildung zum/zur Fachangestellten für Bäderbetriebe oder mindestens den Rettungsschwimmer in Silber
2. Kenntnisse in der Bädertechnik
3. Freude am Umgang mit Menschen
4. Selbständiges, zuverlässiges Arbeiten und zeitliche Flexibilität

Wir bieten Ihnen:

1. eine unbefristete Stelle oder geringfügige Beschäftigung, je nach pers. Möglichkeit des Bewerbers
2. eine Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)
3. eine interessante Tätigkeit mit eigenständigem Aufgabengebiet

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
Personalstelle
Bahnhofstraße 20
79235 Vogtsburg-Oberrotweil



Für Auskünfte steht Ihnen Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel.: 07662 812-21, Email: ober@vogtsburg.de) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Brauchen Sie ein größeres oder kleineres Abfallgefäß?

Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

Wenn Sie im nächsten Jahr ein Abfallgefäß mit einem größeren oder kleineren Volumen benötigen, bitten wir Sie bis spätestens 18.11.2020 einen entsprechenden Antrag einzureichen. Bitte vermerken Sie auf dem Bestellformular, zu welchem Zeitpunkt – ab sofort oder zum 01.01.2021 - der Änderungswunsch durchgeführt werden soll.

Nach diesem Termin ist es uns aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2021 zu gewährleisten.

Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald (www.LKBH.de/alb).

Den Antrag können Sie bei der Gemeindeverwaltung abgeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises senden (Kontaktdaten siehe unten).

Der Bereich der Abfallgebührenstelle wird aktuell umorganisiert. Die mitarbeiterbezogene Gemeindezuständigkeit, wird durch eine Allzuständigkeit ersetzt.

Selbstverständlich stehen wir Ihnen für Fragen und Informationen gerne zur Verfügung.

Unsere Kontaktdaten: Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg, gebuehreneinzug@LKBH.de, Telefon 0761 2187-8844, Fax 0761 2187-8899

Regierungspräsidium Freiburg

Integriertes Rheinprogramm

Rückhalteraum Breisach/Burkheim: Sperrung des Sponeckwegs für die nächsten zwei Monate – Umleitungsbeschilderung wird eingerichtet

Für die Verlegung der Blauwasser in ihr ehemaliges Gewässerbett beginnt in den kommenden Tagen der Erdaushub. Dieser wird auf einer Lagerfläche auf der Gemarkung Jechtingen, einer Auffüllfläche im Rheinwald sowie bei der anschließenden Erhöhung des Sponeckwegs eingebaut. Ein Abtransport durch die Anliegergemeinden ist daher nicht notwendig.

Für die Arbeiten muss der Sponeckweg aus Gründen der Verkehrssicherheit zwischen Burkheim und Jechtingen ab Freitag, dem 20. November 2020 bis voraussichtlich Mitte Januar 2021 gesperrt werden. Der genaue Ablauf der Arbeiten ist stark witterungsabhängig. Sofern witterungsbedingt keine Arbeiten stattfinden, wird die Sperrung temporär aufgehoben.

Vor Ort wird durch Hinweisschilder eine entsprechende Umleitung über den Sportplatz Burkheim (Rheinstadion) sowie den Rheinseitendamm ausgewiesen. Das Regierungspräsidium Freiburg bittet die Bürgerinnen und Bürger für die Einschränkungen um Verständnis.

Weitere Informationen:

Das Integrierte Rheinprogramm (IRP) ist ein Konzept des Landes Baden-Württemberg mit dem Ziel, den vor dem Oberrheinausbau vorhandenen Hochwasserschutz am Rhein unterhalb Iffezheims wiederherzustellen. Das IRP basiert auf einer 1982 geschlossenen

Vereinbarung zwischen Deutschland und Frankreich. Auf ehemaligen Überflutungsflächen sind zwischen Basel und

Mannheim insgesamt 13 Rückhalteräume erforderlich. Das Gesamtvorhaben soll im Jahr 2028 abgeschlossen sein. Die Gesamtkosten des Integrierten Rheinprogramms betragen rund 1,7 Milliarden Euro (Kostenstand 11/2018).

Mit dem Bau des Hochwasserrückhalteraumes Breisach/Burkheim können nach Fertigstellung bis zu 6,5 Mio. m³ Hochwasser zurückgehalten werden und so wird zum Hochwasserschutz für die Rheinunterlieger beigetragen. Ansprechpartner beim Regierungspräsidium Freiburg für Fragen zu den Baumaßnahmen im Rückhalteraum sind Herr Volker Holschbach, Tel. 0761 208-4250, und Herr Michael Drumm, Tel. 0761/208-4326.

Weitere Informationen zum IRP finden Sie im Internet unter www.irp-bw.de



Darstellung des gesperrten Sponeckwegs (rot) sowie der eingerichteten Umleitung vor Ort (grün)

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

Digitale Mitmachkarte und Online-Umfrage zu Klimawandel und Klimaschutz

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hofft auf rege Teilnahme

Mit einer digitalen Mitmach-Karte und einer Online-Umfrage bietet das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald den Bürgerinnen und Bürgern im Landkreis die Möglichkeit, sich an der Entwicklung eines Klimaschutzkonzeptes für den Landkreis zu beteiligen.

Mit der Mitmach-Karte entsteht eine Informationsplattform über bereits bestehende nachhaltige Angebote im Landkreis. Dort können interaktiv entsprechende Angebote als Fähnchen eingetragen werden. Andere Landkreisbewohner erhalten dadurch wertvolle praktische Tipps. Und mit jedem Teilnehmer wächst die Nachhaltigkeitskarte des Landkreises.

Die Umfrage soll Erkenntnisse darüber bringen, wie die Bewohnerinnen und Bewohner den Klimawandel im Landkreis in ihrem Alltag spüren. Durch die Möglichkeit sich zu Vorschlägen zu Unterstützungsangeboten durch den Landkreis zu äußern, können Dienstleistungen des Landkreises für die Gemeinden effizienter gestaltet werden.

Umfrage und Karte finden sich auf der Homepage des Landratsamtes unter www.lkbh.de/klimaschutz. Die Seite ist ab dem 17. November bis zum 11. Januar 2021 freigeschaltet. Ab Mitte Januar finden sich dort auch die Ergebnisse der Befragung zur Wahrnehmung des Klimawandels.

Wohnraum gesucht

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an. Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.

Daher suchen wir nach wie vor nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.“

Ihren Anruf nimmt Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel. 07662/812-21) sehr gerne entgegen.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Benjamin Bohn
Bürgermeister

Standorte Defibrillatoren

Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse, Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren
Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig, Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Ortsverwaltung Bickensohl, Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

Ortsverwaltung Bischoffingen, Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt, 79235 Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen, Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Eingangsbereich, Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen, Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen

Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN	WAS
Burkheim		
Fischergasse im Bereich Nr. 3	Voraussichtlich bis zum 11.12.2020	Gerüstaufstellung im Zuge der Fischergasse
Mittelstadt im Bereich Nr. 17	Voraussichtlich bis zum 28.02.2021	Halbseitige Sperrung im Zuge der Straße „Mittelstadt“ wegen Gerüst- und Kranaufstellung
Oberbergen		
Kirchstraße im Bereich Nr. 2	Voraussichtlich bis zum 18.12.2020	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung wegen Gerüstaufstellung im Zuge der Kirchstraße
Oberrotweil		
Herrenstraße im Bereich Nr. 8	Voraussichtlich vom 16.11.2020 – 12.03.2021	Gerüstaufstellung im Zuge der Herrenstraße

FUNDBÜRO

Rathaus Oberrotweil
Frau Kamenzin
Tel.: 07662 / 812-26

Fundort Oberrotweil
1 Fahrradtasche mit Inhalt

Fundort Schelingen
1 Plüschjacke

NICHTAMTLICHER TEIL



EVANG. KIRCHENGEMEINDEN VOGTSBURG

Evangelische Gottesdienste

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 22. November 2020

Bickensohl

Gottesdienst mit Totengedenken 10.00 Uhr (Frau Thiel)

Bischoffingen

Gottesdienst mit Totengedenken 10.00 Uhr (Frau Thomas)

Da es in der KG Bischoffingen sehr viele Verstorbene im vergangenen Kirchenjahr gab, möchten wir die Gemeinde darum bitten, durch die beschränkte Platzzahl in der Kirche, den Angehörigen der Verstorbenen diese Plätze zu überlassen. Vielen Dank !!

Die Kirche ist jeweils ab 9.30 Uhr zu den Gottesdiensten geöffnet.

Bitte beachten Sie, dass während des gesamten Gottesdienstes ein Mund- und Nasenschutz getragen werden muss, sowie die begrenzte Teilnehmerzahl in der jeweiligen Kirche!

KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 22.11.

Achkarren Eucharistiefeier 10:00 Uhr
 (Begrenzte Teilnehmerzahl 31 Personen)

Schelingen Eucharistiefeier 10:00 Uhr
 (Begrenzte Teilnehmerzahl 24 Personen)

Oberrotweil Heilige Messe nur mit
 den Firmantinnen und Firmanten 16:00 Uhr

Montag, 23.11.

Achkarren Psalmgebet 18.30 Uhr
 (Begrenzte Teilnehmerzahl 31 Personen)

Freitag, 27.11.

Oberbergen Gottesdienst nur im Kreis von geladenen Angehörigen der Verstorbenen der letzten Monate
 18.30 Uhr

Oberrotweil Psalmgebet 18.30 Uhr
 (Begrenzte Teilnehmerzahl 33 Personen)

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8
 Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG

Hallo liebe Oberbergerer!

Nun, da die Tage wieder dunkler werden beginnen wir auch mit der Planung für unseren **Oberbergerer DORFADVENTSKALENDER**.

Leider ist in diesem Jahr alles anders. Wir wollen trotzdem die Tradition nicht unterbrechen und haben uns deshalb, in Absprache mit dem Gemeindeteam Oberbergen, dafür entschieden, dass es in diesem Jahr „**stille**“ Adventsfenster geben wird.

An jedem Tag wird wieder ein Fenster geöffnet. Leider dürfen wir uns hierzu nicht treffen. Derjenige, der das Fenster hat, er-

öffnet es an seinem Tag in aller Stille um 18 Uhr. Wer möchte darf auch gerne einen dazugehörigen Text zum Fenster dazu aushängen. An Weihnachten soll dann das ganze Dorf mit vielen bunten Fenstern geschmückt sein. Somit hat jeder die Möglichkeit, sich bei einem abendlichen Spaziergang, die Fenster anzuschauen.

Wer mitmachen will melde sich bitte bei:

Birgit Schill, schill-alexander@web.de oder Tel. 6592

(auch auf AB sprechen)

Die Termine am 07., 09. und 13. Dezember sind schon belegt. Wir wollen die Terminbelegung am 27.11.2020 im Nachrichtenblatt veröffentlichen.

Nun wünschen wir euch noch eine schöne herbstliche Zeit und hoffen, dass wir uns im nächsten Jahr wieder gemeinsam zu den Fenstern treffen können.

Viele Grüße
Birgit und Sabine

Familiengottesdienst zum Nikolaus

Liebe Vogtsburger Familien wir laden Sie herzlich zu einem Familiengottesdienst ein, bei dem wir dem heiligen Nikolaus ein wenig auf die Spur kommen wollen.

Wir feiern am 6. Dezember um 16.00 Uhr in der Pfarrkirche in Oberrotweil

Wegen der derzeit geltenden Beschränkungen können an diesem Gottesdienst höchstens 20 Familien teilnehmen. So ist es auch möglich, die Hygienevorschriften sicher einzuhalten. Darum ist eine Anmeldung zwingend erforderlich. Für jede Familie, die sich anmeldet, wird eine Bank reserviert, in der bis zu sechs Familienmitglieder aus einem Haushalt sitzen dürfen.

Anders als bei anderen Gottesdiensten bleibt die Zahl der möglichen Teilnehmenden – 20 Familien – immer gleich, so dass eine online-Anmeldung möglich ist.

Sie können sich in der Zeit vom 20.11. – 03.12. auf der Website der Seelsorgeeinheit Vogtsburg online anmelden.

<https://www.seelsorgeeinheit-vogtsburg.de/html/content/familiengottesdienste8928.html>

Wir freuen uns auf Sie und Euch!

Andrea Ludwig, Gemeindeferentin für das Familienpastoralteam



Evang. Kirchengemeinde Bickensohl

Krippenspiel 2020

Wir treffen uns am **Sonntag, 22.11.2020 um 11:00 Uhr in der Bickensohler Kirche.**

Seit gespannt was wir uns für diese Jahr Besonderes ausgedacht haben

Wir freuen uns auf JEDEN von Euch!

Euer Krippenspielteam

Marie-Luise, Leone und Daniel

P.s. Denk an Euren Mund-Nasen-Schutz

Einkaufen bei der Tafel

Immer mehr Menschen müssen mit wenig Einkommen ihren Lebensunterhalt bestreiten, obwohl wir in einer Wohlstandsgesellschaft leben. Brot und Brötchen vom Vortag, Lebensmittel kurz vor Ende des Mindesthaltbarkeitsdatums, nicht verkaufte

Gemüse und Obst - alles Nahrungsmittel, die überproduziert wurden.

Sie sind einkaufsberechtigt, wenn Sie Leistungen nach **SGB II**, nach **SGB XII** oder nach dem **AsylbLG** beziehen. **Geringverdienner, Rentner, Studenten, ...** können nach einer Bedarfsermittlung auch einen Antrag auf eine Kundenkarte stellen, wenn Sie unter der Einkommensgrenze von EUR1100,00 liegen.

Ausführliche Informationen finden Sie unter: www.staufener-tafel.de oder Auskünfte vorab telefonisch von Montag bis Freitag unter Tel.: 07633 9231561 von 9.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Tafelladen Breisach, Elsässer Allee 3

Öffnungszeiten: Montag und Donnerstag von 14:00 Uhr bis 15:30 hr

Die **Tafel Staufen** betreibt in **Breisach** auch einen **Kleiderladen**, in dem auch ohne Berechtigungsschein eingekauft werden kann.

Damen- und Herrenkleidung sowie Kinderkleidung für Jungen und Mädchen ab Größe 56

Öffnungszeiten: Montag und Donnerstag von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Einlass zurzeit nur mit Mund-Nasen-Schutz!

Polizeipräsidium Freiburg

Kriminalität im Zusammenhang mit Corona:

Polizeipräsidium warnt vor neuer Variante des Schockanrufes - Betrüger geben sich als Ärzte aus

In den letzten Tagen mehrten sich sogenannte Schockanrufe bei Bürgerinnen und Bürger im Bereich des Polizeipräsidiums Freiburg. Aktenkundig wurden am Freitag, 13.11.2020 Betrugsfälle in Bötzingen, Rheinhausen und Bad Bellingen.

Perfide Täter nutzen den Schutzinstinkt

Das Vorgehen der unbekanntenen Täter am Telefon ist äußerst perfide: Die Anrufer geben sich am Telefon als Ärzte eines Krankenhauses aus. Sie teilen mit, dass ein naher Angehöriger (Sohn, Tochter, Enkelkind etc.) schwer an Corona erkrankt sei und dringend teure Medikamente bedürfe. Eine weitere kostspielige Betrugsvariante ist auch die Verlegung des „erkrankten Angehörigen“ per Rettungshubschrauber in eine Spezialklinik!

Tipps des Polizeipräsidiums Freiburg

- Seien Sie achtsam, wenn Sie am Telefon oder PC um hohe Geldbeträge oder sonstige Wertsachen angegangen werden.
- Seien Sie gewiss: Ärzte rufen nicht an um Vorkasse zu verlangen!
- Warnen Sie als Sohn, Tochter, Enkel etc. Ihre betagten Angehörigen vor dieser aktuellen Betrugsmasche. Treffen Sie innerhalb Ihrer Familie Absprachen!
- Beim geringsten Verdacht rufen Sie bitte sofort Ihre Polizei über die kostenlose Notrufnummer 110

Weitere Vorbeugungstipps erhalten Sie unter www.polizei-beiratung.de

Ihr

Polizeipräsidium Freiburg

Referat Prävention

Karl-Heinz Schmid, KHK

freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de

0761 / 29608-25

NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46

E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

08.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag

14.00 bis 18.30 Uhr

E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:

nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn

812-24

Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele

812-24

Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober

812-21

Sekretariat, Frau Berger

812-25

Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr Chrobok

812-22

Sozialwesen, Frau Immele

812-27

Alters- und Ehejubiläen, Frau Hettich

812-36

Pass-/Melde-/Standesamtswesen

Frau Wiedemann

812-29

Frau Hufenus

812-28

Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/

Standesamtswesen, Frau Kamenzin

812-26

Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery

812-37

Schwimmbad, Herr Haake

6147

Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing

812-40

Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Karschewski

812-41

Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,

Frau Schweitzer

812-42

Steuerveranlagung, Frau Gut

812-47

Stadtkasse, Herr Bühler

812-45

Stadtkasse, Herr Wolf

812-44

Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann

0162 2550711

(laura.hempelmann@lkbh.de)

Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer

812-34

Sekretariat, Frau Hiß

812-30

Bauanträge/Baulasten, Frau Kreutner

812-32

Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler

812-33

Wassermeister, Herr Keller

0151 62849152

Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma

812-90

Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Dägele

812-80

Touristik-Information Vogtsburg i. K.

94011

Gemeindevollzugsdienst

07667 832-124

Bereitschaftsdienst

Samstag, 21.11.2020:

St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24

Sonntag, 22.11.2020:

Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
(www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)

Kinderärztlicher Notfalldienst 116 117

Augenärztlicher Notfalldienst 0180/60 75 311

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende
Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.
Zahnärztliche Notrufnummer 0180 - 3 222 555 41

DRK
Rettungsdienst / Notfallrettung 112
Krankentransport 0761 / 1 92 22
Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen 08000 116 016

Sprechzeiten der Polizei
Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar. Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter **07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung
Außerhalb der regulären Arbeitszeit 81290

Strom:
Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

Erdgas:
badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
Servicehotline: 0800 2838485
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil
Öffnungszeiten: **mittwochs 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**
samstags 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr
Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Dorfhelferin-Station Vogtsburg
Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil, Tel. 07662/812-43

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.
Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf
Tel.: 07667 90 58 8-0, E-Mail: info@sozialstation-breisach.de
www.sozialstation-breisach.de

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 17.00 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.00 bis 11.00 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister.
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:** Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach



**Stellenausschreibung
Geschäftsführung
Naturgarten Kaiserstuhl GmbH**

Die Region Kaiserstuhl-Tuniberg im Süden Baden-Württembergs zählt zu den wärmsten und schönsten Ausflugs- und Urlaubszielen Deutschlands. Die vom Weinbau geprägte Region mit 5.000 Gästebetten und 560.000 Übernachtungen bietet Naturerlebnisse, eine Vielzahl an Veranstaltungen und verfügt über eine attraktive Gastronomielandschaft, die zum Genuss regionaler Spezialitäten einlädt.

Die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH (gegenwärtig 7 Mitarbeiter/-innen / 4 VZÄ) bündelt die Aktivitäten der Destination im Bereich Tourismusmarketing als Bestandteil einer nachhaltigen Regionalentwicklung. Die von den Kommunen, der Weinwirtschaft und der Gastronomie der Region getragene GmbH ist die treibende Kraft bei der Vermarktung der Destination, hat einen kurzen und direkten Draht zu den Leistungsträgern in der Region, setzt Impulse und motiviert zu gemeinschaftlichem Engagement.

Für die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH suchen wir baldmöglichst eine neue

Geschäftsführung (m/w/d),

welche die Destination Kaiserstuhl-Tuniberg mit Freude noch besser macht.

Es gibt viele Gestaltungsmöglichkeiten an der Sonnenseite Badens:

- Schlagkräftig für mehr Nachfrage sorgen: Konzeption und Umsetzung effektiver Marketingaktivitäten, Optimierung des bestehenden Angebotes
- Gemeinschaften schaffen: Initiierung und Weiterentwicklung von Kooperationen mit touristischen Leistungsträgern
- Online gehen: Steigerung der Onlinebuchbarkeit aller Angebote
- Heimat pflegen: nachhaltige Regionalentwicklung
- Geschäfte führen: Betriebswirtschaftliche Planung und Controlling sowie eigenständige Personal- und Einsatzplanung für die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH
- Interessen vertreten: bei Verbänden und Institutionen

Das sollten Sie zu uns mit in die Weinberge bringen:

- Zeitgemäße Marketingkompetenz (strategisch & operativ), mit Affinität zur Digitalisierung, Social-Media-Marketing-Kenntnisse
- Exzellente Kommunikationsfähigkeiten, Konfliktfähigkeit und Verhandlungsgeschick
- Mehrjährige Berufs- & Führungserfahrung in leitender Position, idealerweise im Destinationstourismus; wünschenswert sind Regionalkenntnisse in Baden-Württemberg
- Fundierte betriebswirtschaftliche Kenntnisse und sehr gute analytische und organisatorische Fähigkeiten, anwendungssichere MS-Office-Kenntnisse
- Gutes Verständnis gängiger touristischer Informations-, Reservierungs- und Buchungssysteme

Wir erwarten, dass Sie Lust haben, am Leben in der Region teilzunehmen und in der Region Ihren Wohnsitz nehmen.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung einschließlich Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen. Senden Sie diese bitte bis zum 8. Januar 2021 an den Bürgermeister der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, Herrn Benjamin Bohn, Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, bohn@vogtsburg.de. Für Rückfragen unter 07662 812-24 steht Herr Bohn gerne zur Verfügung.

VEREINSMITTEILUNGEN



DRK Ortsverein Oberbergen

Blutspenden weiterhin dringend benötigt

täglich werden für Patienten in Deutschland 15.000 Bluttransfusionen benötigt. Ohne ausreichende Anzahl an Blutspenden ist die Behandlung von Unfallopfern, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen, Neugeborenen und vielen weiteren nicht sichergestellt. Die Corona-Pandemie stellt die Blutspendedienste jeden Tag vor neue Herausforderungen. Gerade jetzt ist es besonders wichtig: Nicht nachlassen und weiterhin Blut spenden! Aufgrund der begrenzten Haltbarkeiten von Blutpräparaten, werden Blutspenden kontinuierlich und dringend benötigt, um auch weiterhin sicher durch die Herbst- und Wintermonate zu gelangen.

Das DRK lädt Sie zum nächsten Blutspendetermin in

**Montag, dem 23.11.2020, von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Turn- und Festhalle, Schulstraße 28,
79235 Vogtsburg/Oberbergen**

ein.

Blutspenden. Mit Abstand sicher. Auch in „Corona-Zeiten“ ist die Blutspende sicher. Blutspendetermine werden beim DRK unter Kontrolle und in Absprache mit den Aufsichtsbehörden unter den höchsten Hygiene- und Sicherheitsstandards durchgeführt.

Wichtige Neuerung: Online-Terminreservierung. Um in den genutzten Räumlichkeiten den erforderlichen Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende ausschließlich mit vorheriger Onlineterminreservierung statt.

Hier finden Sie Ihren Blutspendetermin:

<https://terminreservierung.blutspende.de/m/turnundfesthalle-vogtsburgoberbergen>

Bei Fragen rund um die Blutspende oder bei Problemen mit der Terminreservierung steht Ihnen die kostenfreie Service-Hotline unter **0800-11 949 11** zur Verfügung.

Wie auch sonst gilt: Gehen Sie nur zur Blutspende, wenn Sie sich gesund und fit fühlen. Menschen mit Erkältungssymptomen (Husten, Schnupfen, Heiserkeit, erhöhte Körpertemperatur) werden nicht zur Blutspende zugelassen. Wenn Sie Kontakt zu einem Coronavirus-Verdachtsfall hatten oder sich in den letzten Wochen in einem Risikogebiet aufgehalten haben, müssen Sie bitte bis zur nächsten Blutspende zwei Wochen pausieren. Zusätzliche Informationen finden Sie auch unter www.blutspende.de/corona/.



LandFrauen Vogtsburg

Online- Info Abend:

Übungsleiter Ausbildung „ Präventive Gymnastik „ für Frauen

Der Landfrauenverband Südbaden bietet am **Mittwoch**

02.12.2020 von 18.00h -19.00h (kostenfrei) einen

Online - Infoabend zur Übungsleiterausbildung

„Präventive Gymnastik „ an, die im April 2021 startet.

Anmeldungen bitte per Mail an

landfrauenverband@lfvs.de mit Vor und Nachnamen bis spätestens 30.11.2020. Die angemeldeten Frauen erhalten einen Tag vor dem Termin einen Einladungslink und technische Hinweise zum Beitritt zur Videokonferenz.

Von April bis November 2021 bildet der Landfrauenverband in Kooperation mit dem Badischen Sportbund sportbegeisterte Frauen ab 18 Jahren zur „Übungsleiterin für präventive Gymnastik“ aus.

In der 15-tägigen Ausbildung erwerben die Teilnehmerinnen ein umfangreiches methodisches Repertoire im Bereich Fitness und Gymnastik und erhalten mit erfolgreicher Abschlussprüfung die Übungsleiterlizenz Fitness/Gesundheit/Ü/C.



LandFrauen Achkarren

Liebe Landfrauen und liebe Besucher unseres jährlichen Adventsbasars, da wir aus den bekannten Gründen in dieser Zeit leider nicht zum Kränzen und Basteln zusammenkommen dürfen, muss der diesjährige Adventsbasar leider ausfallen. Wir hoffen natürlich, dass wir uns alle im neuen Jahr wieder zu gemeinsamen Aktivitäten treffen können und auch der Adventsbasar dann wieder stattfinden kann.

Bleibt gesund!

Viele Grüße
Eure Vorstandschaft



LandFrauen Oberrotweil

Was wäre unser Verein ohne Gastronomie?

In diesen bevorstehenden Wochen darf man sich durchaus die Frage stellen, was wäre unser Verein ohne unsere lokale Gastronomie.

Wir dürfen einkehren nach Ausflügen, Wanderungen, Maianachten, während Tagesseminaren im zeitlichen Rahmen zum Mittagessen

und auch zu Sitzungen. Für Veranstaltungen konnten wir stets auf fehlendes Equipment zurückgreifen wie z.B. für unsere Frühstücksbewirtung.

Bei Generalversammlungen und Jubiläumsfeiern ein Catering genießen.

Wir **bedanken** uns bei der lokalen Gastronomie und möchten an dieser Stelle gerne ein Zeichen der Solidarität setzen und auf die Abhol- und Lieferdienste hinweisen.

Papiersammlung

Altpapiersammlung

Die Mitglieder der Landjugendgruppe Oberbergen sammeln am **Samstag, den 21.11.2020 Altpapier**. Aufgrund der derzeitigen Lage bittet der Verein darum, das Papier gebündelt zum Container auf dem Gelände Parkplatz hinter der WG zu bringen.

Wir bedanken uns herzlich für Ihre Bereitschaft, unsere Vereine zu unterstützen.

Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden. Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.

Altpapiersammlung

Die Mitglieder des Radsportvereins Achkarren sammeln am **Samstag, den 05.12.2020 Altpapier**. Aufgrund der derzeitigen Lage bittet der Verein darum, das Papier gebündelt bereit- zustellen. Um Kontakte zu vermeiden und damit die Verbreitung des Corona-Virus zu verlangsamen kann das Altpapier in der Zeit von 9.15 – 11 Uhr direkt zum Container- standort gebracht werden, Container stehen auf dem Gelände Parkplatz beim Friedhof bereit. Es wird gebeten, das Papier in die Container zu werfen und nicht neben die Container zu stellen.

Wir bedanken uns herzlich für Ihre Bereitschaft, unsere Vereine zu unterstützen.

Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden. Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.



Winzerkapelle Bischoffingen

Am **Totensonntag, den 22.11.2020 um 10:00 Uhr**, gedenkt die **Winzerkapelle Bischoffingen** beim Gottesdienst in der St. Laurentius Kirche Bischoffingen ihren in diesem Kirchenjahr verstorbenen Mitgliedern.

Dazu möchten wir Sie, und insbesondere alle Angehörigen, herzlich einladen.

Leider können wir aufgrund der aktuellen Beschränkungen die Gedenkfeier nicht musikalisch umrahmen.

Ihre Winzerkapelle Bischoffingen

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS



Abhol- und Lieferservice der Vogtsburger Gastronomie

Achkarren • Bickensohl • Bischoffingen • Burkheim • Oberbergen • Oberrotweil • Schelingen

Aufgrund der aktuellen Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen zur Eindämmung des Corona-Virus, muss unsere Gastronomie ihre Betriebe erneut schließen. Auch weiterhin heißt es als Gemeinschaft zusammenzustehen – jede und jeder von uns kann seinen Teil dazu beitragen. Unterstützen Sie die örtlichen Betriebe und nutzen Sie die Abhol- und Lieferangebote.

	Gastronomie	Bestellung unter Tel. 07662 -	Abholung	Tage & Zeiten	Lieferung
Achkarren	Die Achkarrer Krone	93130	x	Täglich 11.30 bis 20.30 Uhr	x
	Probst's Weinstube	329	x	Fr-So ab 17 Uhr	
	Restaurant Vulkanstüble	0170 - 3455468	x	Mi-Fr 17 bis 20 Uhr Sa-So 12 bis 20 Uhr	
Bischoffingen	Steinbuck Stube	911210	x	Fr-Sa 17 bis 19 Uhr So 11.30 bis 13.00 Uhr & 17 bis 19 Uhr	
Burkheim	Gasthaus zum Adler	268 0176 - 43207525	x	Mo-Di, Do-Sa 17 Uhr bis 21 Uhr So 11.30 bis 14 Uhr & 17 Uhr bis 21 Uhr	
	Kreuz-Post	90910	x	So-Do 17 bis 19 Uhr So 12 bis 14 Uhr	
Oberbergen	Gasthof Rössle	909090	x	Fr 17 bis 20 Uhr Sa-So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 20 Uhr	
	Winzerhaus Rebstock	933011	x	Mi-Fr 17 bis 20 Uhr Sa-So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 20 Uhr	
	Weinstube Mondhalde	9499002	x	Fr 17 bis 20 Uhr Sa-So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 20 Uhr	
Oberrotweil	Gasthaus Bären	289	x	Fr-Sa 17 bis 20.30 Uhr So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 20.30 Uhr	x
	Gasthof Neun Linden	80202 0170 - 3012111	x	Mo-So 12 bis 14 Uhr & 17 bis 21 Uhr	x
	Gasthaus zum Kaiserstuhl	237	x	Di-So 12 bis 13 Uhr & 18 bis 19 Uhr	
	Bäckerei Liebenstein	9492194	x	Verkauf unter Einhaltung der aktuellen Vorschriften Mo 6.45 bis 12.30 Uhr Mi-Fr 6.45 bis 13 Uhr Sa 6.45 bis 12 Uhr So 7.30 bis 10.30 Uhr	x

Informationen zum Mindestbestellwert bei Lieferung erhalten Sie beim jeweiligen Gastronomiebetrieb.
Die Speisekarten finden Sie außerdem unter www.vogtsburg.de.



Du bist einjährige*r Pflegehelfer*in und suchst eine flexible Arbeitszeit? Dann suchen wir genau Dich!

Wir bieten

- Tarifvergütung nach AVR
- betriebliche Altersvorsorge
- Lebensarbeitszeitmodell
- Leistungszulage + Weihnachtsgeld
- unbefristete Verträge
- diverse Weiterbildungsmöglichkeiten
- flexible Arbeitszeiten
- digitalisiertes Arbeiten

Mehr Informationen erhalten Sie von unserer Pflegedienstleitung Frau P. Gebert

Telefonnummer: 07667 – 90 58 8-0

E-Mail: p.gebert@sozialstation-breisach.de www.sozialstation-breisach.de



Dein Profil

- Du arbeitest gerne in engagierten Teams mit persönlicher und menschlicher Atmosphäre
- Du hast Freude am selbständigen Arbeiten
- Du hast Interesse, Dich mit Deinem Fachwissen und Deinen Ideen einzubringen
- eigenverantwortliches Arbeiten

Handwerker aus Bötzingen

sucht älteres Haus am Kaiserstuhl zu kaufen über

Postbank Immobilien GmbH | Tel.: 0761/15678-164

Rebgebiete zu verkaufen

Kirchberg 6,2 Ar Ruländer / 13, 5 Ar Gewürztraminer /
Breisacher Weg 11a
Spätburgunder / Henkenberg 10,88 Ar Ruländer /
Marschalleh 3,5 Ar / Silvaner /
Unterholz 4,9 Ar Spätburgunder

Telefon 0 76 41 / 5 70 2 20
Wehrle



**Nordmantannen aus dem
Schwarzwald!! Vorbestellungen ab
sofort: 0172/6388206**
**Verkauf ab 5. Dezember
immer Samstags ab 10 Uhr
Hüttenbergweg 8
in Bischoffingen** Tannenreißig
ab sofort



Wohnen in Vogtsburg-Burgheim

Kl. Haus in Burgheim zu vermieten

EBK, WZ mit Kachelofen, Balkon, SZ, Dachspitz mit Galerie, Bad,
Weinkeller, KM 600 Euro, ab Januar 2021.

Zuschriften unter Chiffre-Nr. 5791778, an den PRIMO VERLAG,
Meißkircher Straße 45, 78333 Stockach.

Staufen- Briefmarkensatz

Deutsche Post



**Verbreiten Sie
unsere Botschaft!**

Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de,
im Bürgerbüro und der
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
**Altstadt
Staufen**





Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

Nigrin
seit 1903 Inh. Schätzle

Bestattungen

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

Täglich frischer Feldsalat.



Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



Medizinische Fußpflege

im Praxisgebäude Dr. Merkel sowie
Hausbesuche weiterhin möglich.

Bettina Kind

Telefon 9 41 28

Maschineller Rebvorschritt

Biete maschinellen Rebvorschritt an.
Suche Reben zu pachten.

Fabian Waibel • 0176 84 56 49 80

Seit über 30 Jahren erfolgreich!

Holz ist Müller schön !!

www.schreinerei-muellerschoen.de



Schlossbergstr. 10, Vogtsburg-Achkanen
07662-9351777 oder 0170-3455468 ; info@restaurant-vulkanstueble.de

„Schnitzel-Sundig“

Rahmschnitzel, paniertes Schnitzel, Paprikaschnitzel
mit Pommes und Salat

am Sonntag, den 22.11.2020 von 12.00 Uhr bis 20.00 Uhr
zum Abholen. Preis p. P. 10 Euro

Um Vorbestellung wird gebeten!

Praxis Dr. med. Stockburger Ihringen

Liebe Patienten, wie Sie schon mitbekommen haben,
werde ich am 30.11.20 in Berufsunfähigkeitsrente gehen.

Bitte holen Sie, wenn möglich nach telefonischer Voranmeldung,
bis spätestens zum 27.11.2020 Ihre Akten ab.

Wenn es im Januar 2021 weitergeht, würden sich der neue Arzt/Ärztin
und das Ihnen bekannte Personal über ein Wiederkommen sehr freuen.

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

LERNBAR

Nachhilfe in
BAHLINGEN
www.lernbar.de

INVENTUR

Verehrte Kunden, am

Mittwoch, den 25.11.2020

haben wir wegen Inventur geschlossen.

Wir danken für Ihr Verständnis

Raiffeisen Markt

Bahnhofstr. 41 · 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
Tel. 0 76 62 - 93 44 0 · www.rm-kaiserstuhl.de
Fachmarkt für Garten, Getränke, Obst- und Weinbau

Öffnungszeiten
Montag - Freitag
8.00 - 18.00 Uhr
und Samstag
8.00 - 13.00 Uhr



Nachhilfe

Abiturientin bietet Nachhilfe in Englisch,
Deutsch und PädPsy.

Für mehr Infos oder Anfragen
gerne per E-Mail an anais@leucht.de

Markt in Achkarren
Dienstags von 16-18 Uhr bei der Kirche

Brot und Süßes, Fleisch und Wurst
alles frisch und lecker!

Nutzen Sie unsere Kundenparkplätze hinter der Bank beim Beratungszentrum Oberrotweil.

**Wir sind gerne
persönlich für Sie da!**



**Raiffeisenbank
Kaiserstuhl eG**

Die Region • Die Menschen • Die Bank ... meine Bank!

**2-4-Zi.-ETW als Kapitalanlage
Raum Kaiserstuhl, im Kundenauftrag gesucht!**

Für Verkäufer provisionsfrei!

Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme!

ImmobilienService Sandra Eberhardt-Debray

Hinterkirch 5 • 79235 Vogtsburg
T. 0176 620 710 38 • Mail: info@debray-immo.de

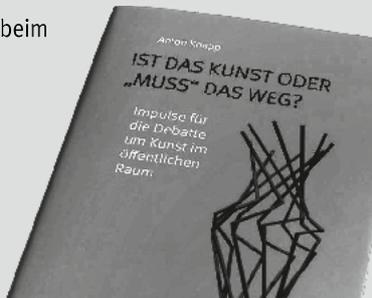
IST DAS KUNST ODER „MUSS“ DAS WEG?

„Ein Sachbuch für Alle, ganz besonders aber für Künstler, Kunstinteressierte, und vor allem auch Kommunalpolitiker/innen und kommunalpolitisch Interessierte“.

Außer im Buchhandel auch beim Autor persönlich erhältlich. Auf Wunsch signiert und mit kurzem Text.

www.antonknapp.de

Dold Verlag
156 Seiten, 19,80€
ISBN 978-3-948461-00-3



Kein Infektionsgeschehen in zahnärztlichen Praxen

Zahnarztbesuche nicht aufschieben!

Zahnärztinnen und Zahnärzten ist der Schutz ihrer Patientinnen und Patienten und ihres Personals besonders wichtig. Um das Risiko einer Virenübertragung zu vermeiden, sorgen Zahnärztinnen und Zahnärzte mit einem hohen und kostenintensiven Hygieneaufwand für die Erreichung dieses Ziels.

Dank der hohen Hygienestandards sind Patientinnen und Patienten bei Vorsorgeuntersuchungen und Behandlungen in Zahnarztpraxen in Deutschland sicher. Diese Einschätzung der Zahnärzteschaft teilt auch die Weltgesundheitsorganisation (WHO). Bis heute ist in Deutschland keinerlei erhöhtes Infektionsgeschehen in zahnärztlichen Praxen dokumentiert.

Zahnarztbesuche in Deutschland sind sicher!

„Wir empfehlen Patientinnen und Patienten deshalb einmal mehr, ihre Vorsorgeuntersuchungen und Behandlungen in der Zahnarztpraxis wahrzunehmen und nicht aus unbegründeter Angst vor einer Ansteckung mit dem Corona-Virus zu verschieben“, rät die Vorsitzende der Kassenzahnärztlichen

Vereinigung Baden-Württemberg, Dr. Ute Maier. „Anderenfalls besteht das Risiko, dass sich die Mundgesundheit durch das Entstehen von Karies, Zahnstein oder durch parodontale Erkrankungen unter Umständen dauerhaft verschlechtert und damit auch die allgemeine Gesundheit gefährdet ist“.

Eine gesunde Mundhöhle wirkt als Barriere für viele Krankheiten – auch für Covid-19!

„Eine gute Mundhygiene bzw. eine gesunde Mundhöhle ist in Zeiten von Covid-19 noch wichtiger als sie vorher ohnehin schon war“, teilt der Präsident der Landes Zahnärztekammer Baden-Württemberg, Dr. Torsten Tomppert, die Auffassung des Präsidenten der Deutschen Gesellschaft für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde (DGZMK), Prof. Dr. Roland Frankenberger (Universität Marburg). „Das Corona-Virus dringt hauptsächlich über Rezeptoren in Mund und Rachen in den Körper ein. Deshalb ist eine starke Immunabwehr der Mundhöhle die erste Hürde für die Viren“, so Prof. Frankenberger. Nach neuen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist die orale Gesundheit auch für die Prävention eines schweren Verlaufs einer COVID-19-Infektion von entscheidender Bedeutung.

Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identits.de

Wir suchen Verstärkung!
Bewerben Sie sich als

Metallbauer (m/w)

für die Fertigung von Lüftungstechnischen Bauteilen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an Andre Schies:

info@schies-haustechnik.de

Telefon: 07622 9339 0



SCHIES

Gebäudetechnik

Besuchen Sie unsere Homepage für die ausführliche Stellenausschreibung.
www.schies-haustechnik.de

Ein „guter Rutsch“ für Bischoffingen

Burkheim und Bickensohl haben es vorgemacht, nun soll auch unser Spielplatz schöner werden, damit er weiterhin ein reger und fröhlicher Kindertreff bleibt!

Alle Dorfbewohner sind herzlich eingeladen uns dabei zu unterstützen:

Backt uns ein Blech mit Weihnachtspätzchen und bringt sie am 27./28.11 zu Fam. Behrens (Kaiserstuhlstr. 28) oder zu Fam. Häfele ins Pfarrhaus.

Ab dem 1. Advent können die bunten Plätzchenmischungen dann gegen eine Spende erworben werden. Jeder der mag ist willkommen an unserem Stand bei Café Coretta vorbei zu schauen.

